



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 11 februari 2021  
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:  
2021/0036 (NLE)**

5136/21  
ADD 1

LIMITE

PECHE 5  
UK 35

## FÖRSLAG

|                |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:          | Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör                                                                                                                                                           |
| inkom den:     | 11 februari 2021                                                                                                                                                                                                                                |
| till:          | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd                                                                                                                                                                        |
| Komm. dok. nr: | COM(2021) 68 final - ANNEX                                                                                                                                                                                                                      |
| Ärende:        | BILAGOR till Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i samråden med Förenade kungariket för att enas om totala tillåtna fångstmängder för 2021 och för vissa djuphavsbestånd för 2021 och 2022 |

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 68 final - ANNEX.

Bilaga: COM(2021) 68 final - ANNEX



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 11.2.2021  
COM(2021) 68 final

ANNEXES 1 to 2

## **BILAGOR**

**till**

**Förslag till rådets beslut**

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i samråden med  
Förenade kungariket för att enas om totala tillåtna fångstmängder för 2021 och för vissa  
djuphavsbestånd för 2021 och 2022**

## **BILAGA 1**

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i samråden med Förenade kungariket för fastställande av totala tillåtna fångstmängder (TAC:er) för gemensamma bestånd för 2021 och för vissa djuphavsbestånd för 2021–2022

### **1. PRINCIPER**

Inom ramen för samråden med Förenade kungariket ska unionen

- (a) sträva efter att säkerställa att de överenskomna TAC:erna är förenliga med internationell rätt, särskilt bestämmelserna i FN:s havsrättskonvention från 1982 och FN:s avtal om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd från 1995,
- (b) sträva efter att säkerställa att unionens internationella åtaganden iakttas,
- (c) sträva efter samstämmighet och synergi med den politik som unionen för som en del av sina bilaterala fiskeriförbindelser med tredjeländer samt säkerställa överensstämmelse med dess övriga politik, i synnerhet på områdena yttre förbindelser, sysselsättning, miljö, handel, utveckling, forskning och innovation,
- (d) sträva efter att de totala tillåtna fångstmängderna fastställs gemensamt i enlighet med den gemensamma fiskeripolitikens centrala bevarandemål, maximal hållbar avkastning (MSY), och tillämpliga fleråriga planer,
- (e) sträva efter överensstämmelse med rådets slutsatser av den 19 mars 2012 om kommissionens meddelande om den gemensamma fiskeripolitikens internationella dimension<sup>1</sup>,
- (f) sträva efter överensstämmelse med kommissionens meddelande *Mot ett mer hållbart fiske i EU: lägesrapport och riktlinjer för 2021* (COM(2020) 248 final)<sup>2</sup>,
- (g) sträva efter att säkerställa likvärdiga förutsättningar för unionens flotta, utifrån samma principer och standarder som tillämpas i enlighet med unionslagstiftningen, och främja ett enhetligt genomförande av dessa principer och standarder,
- (h) sträva efter att fastställa tidsramar för de årliga samråden om fiskemöjligheter under 2021.

### **2. RIKTLINJER**

Unionen ska, i tillämpliga fall, sträva efter att nå en överenskommelse med Förenade kungariket om fiskemöjligheterna (TAC:er och därmed sammanhängande åtgärder) för 2021 samt för 2021–2022 för vissa djuphavsbestånd, på grundval av tillvägagångssättet nedan.

Unionen ska vid behov överväga hur man i enskilda fall eller frågor kan behöva utveckla en särskild strategi och samtidigt uppnå resultat som bidrar till det övergripande målet om hållbar förvaltning av fisket och de marina biologiska resurserna i överensstämmelse med målen för den gemensamma fiskeripolitiken. I samband med detta kommer kommissionen att ha ett nära samarbete med rådet under samråden för att vidareutveckla strategin, som bidrar till målen för den gemensamma fiskeripolitiken och som leder till hållbart fiske i dess tre dimensioner (miljömässigt, ekonomiskt och socialt), och

<sup>1</sup> 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

<sup>2</sup> Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet och rådet – *Mot ett mer hållbart fiske i EU: lägesrapport och riktlinjer för 2021* (COM(2020) 248 final, 16.6.2020).

- (a) sträva efter att fastställa TAC:er på grundval av bästa tillgängliga vetenskapliga rådgivning som leder till att nyttjandegraden för maximal hållbar avkastning uppnås eller upprätthålls och, om sådan rådgivning inte finns tillgänglig, enligt försiktighetsansatsen för fiske,
- för TAC:er för sill i västra delen av Engelska kanalen, rödspätta och tunga väster om Skottland och gråsej i västliga vatten lämnades inga vetenskapliga utlåtanden från Internationella havsforskningsrådet (Ices). Unionen bör därför sträva efter en förlängning av TAC:erna för 2020 eftersom ingen risk för överutnyttjande har konstaterats.
  - När det gäller TAC för bergskädda och rödtunga, för piggvar och slätvar, för tobisar och för havskräfta finns det en obalans mellan det område som omfattas av Ices utlåtande och förvaltningsområdet. Vissa TAC:er omfattar mer än en art, medan andra utlåtanden bedömer olika bestånd av samma art som omfattas av en enda TAC. För dessa TAC:er bör unionen eftersträva en kombination av olika bästa tillgängliga råd, även när råden kombinerar MSY-utlåtanden med försiktighetsbaserade utlåtanden, på liknande sätt som skett tidigare år.
- (b) sträva efter TAC-nivåer i enlighet med den gemensamma fiskeripolitikens MSY-mål och de tillämpliga fleråriga planerna för 27 TAC:er med MSY-bedömning och  $F_{MSY}$ -utlåtande.
- Om de fleråriga planerna tillåter användning av de intervall för  $F_{MSY}$  som fastställts av Ices bör unionen sträva efter att utnyttja dessa bestämmelser, förutsatt att villkoren i de fleråriga planerna är uppfyllda, och eftersträva en optimal nivå mot bakgrund av de kvantitativa och kvalitativa inslagen i utlåtandena.
  - Unionen bör sträva efter att ta hänsyn till svårigheten att fiska alla bestånd i ett blandfiske på MSY-nivå samtidigt, i synnerhet där det är mycket svårt att undvika fenomenet med begränsande arter. Detta gäller följande TAC:er:
    - Torsk i Keltiska havet (0-TAC-utlåtande). Detta bestånd bedöms ligga under gränsvärdet för reproduktion, och varken fiske på  $F_{MSY}$ -nivåer eller nollfångster under 2021 skulle i tillräcklig utsträckning bidra till att beståndet återgår till en nivå ovanför gränsvärdet under 2022. Unionen bör sträva efter att skapa en TAC för bifångster på nivåer som undviker s.k. choking (att bifångst av begränsande arter stryper fisket av andra arter), samtidigt som behovet av ytterligare skydd för detta sårbara bestånd tillgodoses. Vitling i Keltiska havet ligger också under gränsvärdet, men fiske i den nedre delen av  $F_{MSY}$ -intervallet kommer att leda till att beståndet återgår till nivåer över miniminivån. Med tanke på behovet av att hålla fisketrycket på dessa båda bestånd på en reducerad nivå bör TAC:en för kolja fastställas i den lägre delen av  $F_{MSY}$ -intervallet, eventuellt genom en förlängning av TAC:en för 2020.
    - Unionen kommer att sträva efter att låta TAC-nivån åtföljas av korregerande åtgärder som tagits fram inom ramen för regionaliseringen och lämnats in av medlemsstaterna som gemensamma rekommendationer för genomförande under 2021.
    - Både sill med 0-TAC-utlåtande (7ghk – MSY-utlåtande och 5b6b6aN – försiktighetsbaserat utlåtande) har tidigare hållits på en låg fiskerivå, där fisket begränsats till nivåer som är i linje med den fortsatta vetenskapliga

bedömningen. Unionen bör eftersträva en fortsättning av detta tillvägagångssätt med vetenskapliga TAC:er/övervaknings-TAC:er på nivåer som motsvarar de senaste årens.

- (c) försöka nå en överenskommelse på grundval av försiktighetsansatsen och motsvarande övergripande utlåtande i Ices rådgivningsblad för 43 TAC:er med försiktighetsbaserade utlåtanden,
- Försiktighetsbaserade utlåtanden ges främst för bifångstbestånd (inom ramen för fleråriga planer). Det finns vissa målbestånd (inom ramen för de fleråriga planerna) där Ices inte har kunnat tillhandahålla en MSY-bedömning. Dessa TAC:er bör också fastställas på grundval av försiktighetsbaserade utlåtanden.
  - Ett begränsat antal TAC:er får fleråriga försiktighetsbaserade utlåtanden (t.ex. trynfisk, långa i Nordsjön och långa i västliga vatten). För dessa TAC:er bör unionen sträva efter stabila nivåer för motsvarande år. Med tanke på det mycket låga utnyttjandet inom motsvarande fisken skulle unionen kunna samtycka till en låg TAC (under Ices-utlåtandet) för tre TAC:er för lubb (Nordsjön, områdena 5/6/7 och 1/2/14).
  - Torsk väster om Skottland (0-TAC-utlåtande). Detta bestånd befinner sig i ett liknande tillstånd som beståndet i Keltiska havet. Här är det motiverat med en TAC för bifångster för att undvika s.k. choking av fisket, främst för kolja. För att hålla fisketrycket i detta fiske på en reducerad nivå bör TAC:en för kolja väster om Skottland (MSY-utlåtande) fastställas i linje med strategin för kolja i Keltiska havet, dvs. i den nedre delen av  $F_{MSY}$ -intervallet för fiskeridödlighet, eventuellt genom en förlängning av nuvarande TAC.
- (d) sträva efter överensstämmelse med unionens särskilda strategi, framför allt när det gäller pigghaj, guldlax och ål,
- (e) sträva efter bekräftelse och tidsmässig förlängning av förteckningen över förbjudna arter, så som den utvecklats över tid och på grundval av vetenskapliga utlåtanden, nämligen det allmänna förbudet mot fiske efter djuphavshaj,
- (f) försöka nå en överenskommelse med Förenade kungariket om metoden för och tillämpningen av justeringarna av de överenskomna TAC:erna till följd av tillämpningen av undantag (undantag av mindre betydelse och undantag grundat på överlevnadsgrad från skyldigheten att landa alla fångster), Den bör sträva efter största möjliga konvergens för sådana undantag,
- (g) sträva efter en överenskommelse om en fortsättning av den strategi som utvecklats för bevarande av det nordliga beståndet av havsabborre, särskilt genomförandet av de åtgärder som ingår i förordningen om fiskemöjligheter för 2021 och som säkerställer att det totala fisketrycket fortsätter att bygga på de vetenskapliga utlåtanden som lämnats av Ices,
- (h) sträva efter att enas om andra åtgärder som är funktionellt knutna till TAC:erna i linje med, och i den utsträckning som fastställs i enlighet med förordningen om fiskemöjligheter, och särskilt att behålla särskilda villkor enligt fotnoterna till TAC-tabellerna och flexibilitet mellan områden i enlighet med fiskemöjligheterna för 2020 och 2021,
- (i) sträva efter att komma överens om flexibilitet mellan åren, i enlighet med förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken, särskilt artikel 15.9,

- (j) delta i sonderande diskussioner för att underlätta ett tillräckligt tillträde så att fiskeverksamheten för icke-kvoterade arter kan fortsätta på ett hållbart sätt, utan att detta föregriper EU:s ståndpunkt inför den specialiserade fiskerikommitté som enligt avtalet är behörig att anta sådana åtgärder,
- (k) delta i sonderande diskussioner om kvotöverföringar som liknar dem mellan EU och Norge, och om möjligheter till kvotbyte under året,
- (l) stödja åtgärder för utarbetande och främjande av användningen av verktyg (teknik, system för informationsutbyte, register osv.) för att stödja och underlätta genomförandet av avtalet, och säkerställa att dessa verktyg är förenliga med dem som utarbetats inom unionen för liknande ändamål,
- (m) stödja åtgärder som syftar till att stärka öppenheten, dialogen och samarbetet med berörda parter i frågor som rör genomförandet av avtalet.

## **BILAGA 2**

### **Fastställande av den ståndpunkt som unionen ska inta vid parternas möten under de årliga TAC-samråden**

Unionen ska, med särskilt beaktande av strategin för enskilda bestånd, åtgärder som är funktionellt kopplade till fiskemöjligheter eller förvaltningsåtgärder och som kräver en särskild strategi, leverera resultat som bidrar till det övergripande målet om hållbar förvaltning av fisket och de marina biologiska resurserna, i överensstämmelse med målen för den gemensamma fiskeripolitiken, och som ger ett hållbart fiske i dess tre dimensioner (miljömässigt, ekonomiskt och socialt). I samband med detta kommer kommissionen att ha ett nära samarbete med rådet under samråden och hålla Europaparlamentet informerat i enlighet med artikel 218.9 och 218.10 i EUF-fördraget.

Rådets regelbundna och fullständiga deltagande under hela förhandlingsprocessen ska säkerställas genom omfattande samordning och samarbete mellan rådet och kommissionen under denna process. Detta inbegriper samordningsmöten på plats, presentationer, avrapportering och diskussioner, full medverkan av nationella delegationer i samråden, även inom ramen för EU:s delegation, samt tekniska möten vid behov. Under förhandlingarna ska kommissionen beakta den ståndpunkt som de nationella delegationerna uttryckt som en del av samordningsprocessen.

Kravet på samråd och rapportering kan inte förfarandemässigt hindra kommissionens externa representationsbefogenheter, och det får inte inverka negativt på resultatet av samråden. Ovannämnda samarbetskrav ska respektera kommissionens initiativrätt.

Under samråden ska den ståndpunkt som uttrycks på unionens vägnar ta hänsyn till de senaste vetenskapliga rönen och annan relevant information, i enlighet med de principer och riktlinjer som anges i bilaga I. Detta bör på lämpligt sätt återspeglas i den skriftliga dokumentation som redogör för de arrangemang som ingåtts mellan parterna till följd av samråden enligt artikel FISH.6 i handels- och samarbetsavtalet.

I detta syfte och på grundval av dessa uppgifter ska kommissionen i god tid före undertecknandet av den skriftliga handlingen till rådet översända detaljuppgifter om den föreslagna specificeringen av unionens ståndpunkt för godkännande av det detaljerade resultatet av samrådet.

Om det vid möten mellan parterna i avtalet är omöjligt att nå en överenskommelse om specificeringen av ståndpunkten om de slutgiltiga TAC:erna eller andra åtgärder som är funktionellt kopplade till fiskemöjligheterna, även på plats, så att unionens ståndpunkt enligt bilaga I kan beakta nya element, ska frågan hänskjutas till rådet eller dess förberedande organ.